

# کارکنان مار صفت

در سازمان

تألیف:  
پائول بابیاک  
رابر ت هار

ترجمه:

دکتر میرعلی سیدنقوی

کتایون مهدی

محبوبه حسنوند مفرد

۱۴۰۰

سرشناسه:

بابیاک، پل Babiak, Paul

عنوان و نام پدیدآور : کارکنان مارصفت در سازمان/ تألیف پائول بابیاک، رابرت هار؛ ترجمه میرعلی سیدنقوی. کتابون مهدی.

محبوبه حسونوند مفرد.

تهران: مهکامه، ۱۳۹۹.

مشخصات نشر :

۳۶۸ ص.

مشخصات ظاهری :

978-622-7239-54-6 :

شابک

وضعیت فهرست‌نویسی : فیبا

یادداشت : عنوان اصلی: Snakes in suits when psychopaths go to work.

روانشناسی صنعتی psychology, Industrial

یادداشت

موضوع

اختلالات شخصیت جامعه‌ستیز Antisocial personality disorders

موضوع

هار، رابرت دی. ۱۹۳۴ - م. ۱۹۳۴- Hare, Rabert D., 1934-

شناسه افزوده

سیدنقوی، میرعلی، ۱۳۵۲ - م. مترجم

شناسه افزوده

مهدوی، کتابون، ۱۳۶۹ - م. مترجم

شناسه افزوده

حسونوند مفرد، محبوبه، ۱۳۶۷ - م. مترجم

شناسه افزوده

HF۵۵۴۸/۸

رده‌بندی کنگره

۶۵۸/۳۱۵

رده‌بندی دیویی

۷۴۳۷۹۳۲

شماره کتابشناسی ملی



انتشارات مهکامه

نام کتاب: کارکنان مارصفت در سازمان

تألیف: پائول بابیاک - رابرت هار

ترجمه: دکتر میرعلی سیدنقوی - کتابون مهدی - محبوبه حسونوند مفرد

ناشر: مهکامه

ناظر چاپ: بهزاد ربیعی فراهانی

طرح جلد: محمودرضا لطیفی

لیتوگرافی: نقش

نوبت چاپ: اول / ۱۴۰۰

تیراژ: ۱۰۰ نسخه

قیمت: ۹۲۵۰۰۰ ریال

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۲۳۹-۵۴-۶

کلیه حقوق چاپ و نشر این کتاب مطابق با «قانون حقوق مؤلفان و مصنفان مصوب ۱۳۴۸» برای ناشر محفوظ و منحصراً متعلق به نشر مهکامه می‌باشد. لذا هر گونه استفاده از کل یا قسمتی از این کتاب (از قبیل هر نوع چاپ، فتوکپی، اسکن، عکس‌برداری، نشر الکترونیکی، هر نوع انتشار به‌صورت اینترنتی، سی‌دی، دی‌وی‌دی، فیلم، فایل صوتی یا تصویری و غیره) بدون اجازه کتبی از نشر مهکامه ممنوع بوده و متخلفین تحت پیگرد قانونی قرار می‌گیرند.

انتشارات مهکامه: ناشر تخصصی گردشگری و هتلداری

نشر و پخش: تهران، خیابان انقلاب، خیابان فخر رازی، نرسیده به لبافی‌نژاد، کوچه انوری، پلاک ۸، طبقه دوم

تلفن: ۶۶۴۸۸۲۰۳ - ۶۶۴۹۷۰۵۰ - ۶۶۹۶۱۵۰۹

فکس: ۰۹۰۳۲۶۷۴۸۴۴

واتساپ: ۰۹۰۳۲۶۷۴۸۴۴

www.mahkame.com

en\_mahkame@yahoo.com

telegram.me/mahkamepublisher

همراه: ۰۹۱۳۳۹۷۴۰۲۱

اصلاحات و الحاقات احتمالی، در سایت انتشارات مهکامه:

پست الکترونیکی:

تلگرام:

## فهرست مطالب

|     |                                                                                      |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------|
| ۱۱  | پیشگفتار .....                                                                       |
| ۱۳  | <b>پرده اول: برداشت نخست: ورود باشکوه.....</b>                                       |
| ۲۱  | فصل ۱: یک دست کت و شلوار جذاب. یک مار می تواند چنین کت و شلوار جذابی به تن کند؟..... |
| ۳۳  | فصل ۲: این افراد چه کسانی هستند؟.....                                                |
| ۴۵  | آیا من یک روان دردمند هستم؟.....                                                     |
| ۴۷  | <b>پرده اول: برداشت دوم: ملغی یا جاری.....</b>                                       |
| ۵۱  | فصل ۳: چیزی که می بینید، شاید آن چیزی نباشد که به چشمتان می آید. ....                |
| ۵۷  | روان دردمندی و خودشیفتگی .....                                                       |
| ۵۹  | رویکرد بهره کشانه در زندگی .....                                                     |
| ۶۱  | مرحله ۱: ارزشیابی .....                                                              |
| ۶۷  | مرحله ۲: بهره کشی .....                                                              |
| ۷۳  | مرحله ۳: رهایی .....                                                                 |
| ۷۹  | <b>پرده دوم: برداشت نخست: فردی با رفتار ظاهراً دوستانه .....</b>                     |
| ۸۵  | فصل ۴: بهره کشی روان دردمندانه: چگونه این کار را انجام می دهند؟.....                 |
| ۸۶  | روان دردمندان، روان دردمندان در همه جا؟.....                                         |
| ۹۱  | سه روی شخصیت شما .....                                                               |
| ۹۶  | اجازه دهید بازی آغاز شود: جعل صمیمیت روان دردمندانه.....                             |
| ۱۰۳ | <b>پرده دوم: برداشت دوم: قاییدن سب .....</b>                                         |
| ۱۰۷ | فصل ۵: ورود روان دردمند، مرحله ابتدایی.....                                          |
| ۱۱۷ | محدود شدن به فضای کسب و کار .....                                                    |
| ۱۲۲ | بهره کشی سازمانی .....                                                               |
| ۱۲۹ | ورود به سازمان .....                                                                 |

**برده سوم: برداشت نخست: زمان اضطراب ..... ۱۳۳**

فصل ۶: تحسین کنندگان، حامیان و فریب خورده‌ها: سه نقش اصلی در داستان سرایی روان دردمندان ..... ۱۳۹

کودکی در مغازه ابدیت فروشی ..... ۱۴۴

داستان سرایی روان دردمندان ..... ۱۴۶

ارزیابی سازمان و اعضایش ..... ۱۴۷

ساختن یک پایگاه قدرت ..... ۱۴۸

نقش‌های مکمل: ۱. تحسین کنندگان ۲. حامیان ..... ۱۵۰

۳. شاهدان تسبیح بی فایده ..... ۱۵۲

بهره‌کشی از تیم مدیریت و همکاران ..... ۱۵۳

متخصصان روان شناسی ..... ۱۵۵

گروه مخالفان ..... ۱۵۷

۱. شاهدان ..... ۱۵۷

۲. پلیس سازمانی ..... ۱۵۸

دیدگاه‌های متفاوت ..... ۱۶۰

ترک و به جا گذاشتن یا برخورد و مواجهه ..... ۱۶۱

مواجهه و برخورد ..... ۱۶۲

مرحله عروج ..... ۱۶۳

**برده سوم: برداشت دوم: یک اشتباه صادقانه ..... ۱۶۵**

فصل ۷: تاریکی و بی نظمی: دوستان روان دردمندان ..... ۱۶۹

قرارداد استخدامی روان شناختی ..... ۱۷۲

تغییر عادی ..... ۱۷۳

چگونه به مسائل مرتبط به تغییر پاسخ دهیم؟ ..... ۱۷۴

مدیریت تغییر: یکی از وظایف رهبران ..... ۱۷۶

تغییر، واقعیتی از زندگی است ..... ۱۷۷

آیا به این مرحله رسیده‌ایم؟ ..... ۱۸۰

برنده چه کسی است؟ ..... ۱۸۱

ورود آن دسته از افراد با روحیه کارآفرینانه ..... ۱۸۲

متظاهران ..... ۱۸۵

محرمانگی ..... ۱۸۸

## پیشگفتار

موضوع مورد بحث کتاب حاضر، متوجه افرادیست که رفتار و خصیصه‌های شخصیتی بالقوه مخربی همچون دروغ‌گویی، فریب، بهره‌کشی و بی‌رحمی را نسبت به دوست، همسر، همکار و دیگر آشنایانشان بروز می‌دهند. در ادبیات روان‌شناسی، به این اختلال شخصیتی، روان‌دردمندی می‌گویند که به دو دسته بالینی و غیربالینی تقسیم می‌شود. گونه بالینی در حادثه‌ترین نوع خود، می‌تواند شامل جنایتکارانی شود که بعد از تشخیص، به بیمارستان‌های روانی زندان فرستاده می‌شوند. اما در نوع غیربالینی، این افراد در ظاهر کاملاً سالم به نظر می‌رسند. باین حال آنچه آنها را از دیگر انواع اختلال روانی مجزا می‌سازد، رفتارهای متناقض با هنجارهای متعارف و قوانین اجتماعی است. بحث اصلی در کتاب پیش‌رو، متمرکز بر گونه غیربالینی روان‌دردمندی در فضای سازمانی است. نویسندگان، دکتر هار و دکتر بابیاک، کتاب را با شرح داستانی از فردی روان‌دردمند، به نام دیو آغاز می‌کنند که در شرکتی استخدام می‌شود. ایشان در چند فصل ابتدایی، به تشریح ابعاد شخصیتی، مضامین‌های تشخیصی و تئوری‌های مرتبط با روان‌دردمندی پرداخته‌اند و در ادامه، توضیح داده‌اند که روان‌دردمندان چگونه شخصیت واقعی‌شان را پشت ماسکی مخفی می‌کنند و چگونه وارد یک سازمان می‌شوند، چطور به افراد نزدیک می‌شوند، چه کسانی برایشان جذاب هستند و از چه کسانی فاصله می‌گیرند و چگونه علی‌رغم عدم شایستگی‌هایشان، پله‌های ترقی را یکی‌یکی پشت سر می‌گذارند. همچنین مشخص می‌کنند که سازمان‌های امروزی بنا به چه علت‌هایی، ناخواسته جذب این افراد می‌شوند و در اصطلاح گول چرب‌زبانی‌هایشان را می‌خورند. نهایتاً هم در چند فصل انتهایی، راهکارهایی برای پیشگیری از ورود این افراد به سازمان و دفاع در برابر رفتار مخرب اینان ارائه می‌دهند. یادآور می‌شود که تمام شخصیت‌های واقعی نام برده‌شده، به تأیید قطعی روان‌دردمندی نرسیده‌اند و صرفاً در قالب تمثیلی، برای درک بهتر رفتارهای روان‌دردمندی آورده شده‌اند. همچنین عنوان اصلی کتاب یعنی زمانی که «روان‌دردمندان بر سر کار حاضر می‌شوند، درحالی‌که زیر لباس‌هایشان ماری مخفی کرده‌اند» صرفاً برای سهولت، به عنوان «کارکنان ماری‌صفت در سازمان» تغییر یافته است.